

5.1.3 Role Play: Traveling from King's Cross London ⁴²

Spielanleitung	Unten aufgeführt (Material 1) ist eine detaillierte Spielanleitung mit konkreten Arbeitsanweisungen zu finden
Material	Spielanleitung inklusive konkreter Arbeitsanweisung für Rollenspielteilnehmerinnen und -teilnehmer (Material 1) Asking the way (Material 2) Buying a ticket (Material 3) In a shop (Material 4)
Sozialform	Einzel- und Partnerarbeit, Rollenspiel
Ablauf	<p>Schritt 1: Intro Die Lehrkraft führt die Schülerinnen und Schüler in die Situation des Londoner Touristen ein (siehe Material 1) und händigt dafür direkt die Spielanleitung (Material 1) aus.</p> <p>Schritt 2: Teams bilden Nachdem das Szenario von einer Schülerin oder einem Schüler laut der Klasse vorgelesen wurde, bilden sich beliebige Paare, die jeweils gemeinsam Material 2 und Material 3 bearbeiten können.</p> <p>Schritt 3: Dialoge erarbeiten Nachdem die Schülerinnen und Schüler ca. 15 Minuten Zeit hatten sich zusammen mit dem Partner einen Dialog zu überlegen, aufzuschreiben und einzustudieren, dürfen einzelne Freiwillige ihre Ergebnisse vorstellen. Feedback ist willkommen.</p> <p>Schritt 4: Shop dialogue vorbereiten Jeweils individuell für sich sollen sich die Schülerinnen und Schüler in eine Situation in einem Laden hineindenken und dazu passend einen Dialog zwischen dem Angestellten und ihnen selbst, dem Einkäufer, verfassen (Material 4). Dazu erhalten die Schülerinnen und Schüler durch <i>peer editing</i> mit dem Sitznachbarn Rückmeldung.</p>

Didaktischer Kommentar:

Anhand dieses eher traditionellen Vorgehens soll verdeutlicht werden, dass das Rollenspiel als quasi fremdsprachliches „Trockenschwimmen“ auch altersgerecht durchgeführt werden kann: Selbsterstellte Dialoge mit eigener *speech intention*, wenngleich mit dem *Scaffolding* von vorgegebenen Beispielen, lassen genügend Spielraum für sprachliche Kreativität. Das Prinzip des spielerischen Übens fremdsprachlicher Realsituationen bekommt dann zusätzliches Gewicht, wenn eine reale Reise in Aussicht steht bzw. geplant ist. Die Relevanz für die Jugendlichen liegt in der Erkenntnis von Brauchbarkeit.

Material 1

Spielanleitung

You have come to the UK for a month of traveling England. As a starting point for your journey you chose London and plan to head up northward from there. After a long weekend of sightseeing and walking around the big city on the Thames, it is time for you to leave England's capital for your next destination, which shall be Cambridge.

To do so, you have already looked up ways to get to the famous university city and came across the offer to take a direct train from London King's Cross St. Pancras to Cambridge Central Station. As the hostel you are staying in is located quite close to King's Cross, you can walk your way there and buy tickets as well as some provisions for the journey on site. However, to make sure you're going the right way, you ask the receptionist for detailed directions before you are leaving the hostel.

To sum up, your tasks are the following:

- ▷ ask for the way to King's Cross, starting your footpath from Margery Street
- ▷ buy your ticket from King's Cross to Cambridge
- ▷ buy your provisions and a magazine for the journey



Abb. 21 Sich am Bahnhof zurechtfinden

Material 2⁴³

Asking the way

Asking the way

- Can/Could/Would you help me, please?
- Excuse me, please, where is...?
- How do/can I get from here to...?
- Can/Could you tell me
 - the way to..., please?
 - how to/I get to... (from here)?
 - where ...is?
 - where I can find...?
- Do you know where ...is?
- Pardon me. I'm looking for (the)...
- Which is the best way to ...?
- Can/Could you tell me how far it is to...?
- How long does it take to.../get there?
- Is it a long way/far from here?

Telling the way

- Yes, it's near/next to/opposite (the)...
- Go down this street to the next corner
- Walk along to the end of this road.
- Take the left/right road
- It's the second turning on your left
- Drive until you come to
- Cross the bridge...
- It's on the left/right-hand side
- It's at the end of...

Now, get together in pairs of two – one is the receptionist in a hostel located in Margery St. London and the other one asks the receptionist for the way to King's Cross St. Pancras. Find a suitable online map and get the directions.

The following example of another London tourist asking a police officer the way to Westminster Abbey might help:

- T: Excuse me sir, how do we get from here to Westminster Abbey?
 O: Well, cross the road here and go down Whitehall.
 T: Will we see Big Ben on the way?
 O: Yes, keep straight on and you'll see Big Ben on the left. Cross Parliament Square and you'll see Westminster Abbey right in front of you.
 T: Thank you very much!
 O: You are welcome.

Material 3⁴⁴

Buying a ticket

You would like to buy your ticket to Cambridge. However, you are a bit unsure about how to formulate a proper request, therefore, you pay attention to what the person in the queue in front of you is saying, so that you can use that as help.

- Man: First class to Lincoln, please.
 Clerk: Single or return?
 Man: Return, please.
 Clerk: That's 24 pounds, please.
 Man: When will the next train for Lincoln depart?
 Clerk: At 11:02, from platform 3.
 Man: Will I have to change?
 Clerk: No sir, it's a through train.
 Man: OK, thanks a lot.

Useful words	
single (ticket)	Einfach (e Fahrkarte)
return (ticket)	Rückfahrkarte
day ticket	Tageskarte
season ticket	Zeitkarte
fare	Preis
coach	Wagen
compartment	Abteil
dining-car	Bordbistro
platform	Bahnsteig

When you want to buy a ticket

- I'd like one ticket to..., please
- One return to..., please
- First/second class to..., please
- How much is the single fare?
- Is the return fare cheaper than two singles?
- How much extra is the first class?

When you ask about a train

- What time does the train for ... leave?
- Could you tell me when the next train to ... is?
- Can I get something to eat and drink on the train?
- Is the train on time/running late?
- Is this the right platform for the xy train?
- Does this train stop at?

Below, there is a timetable for upcoming trains. With your partner, act out the scene in which one of you is the person wanting to buy a ticket to Cambridge and the other one is the clerk. The *Useful Words Box* as well as the information below and the example above should help.

10:50	10:57	11:02	11:05
Edinburgh	Leeds	Lincoln	Cambridge
Calling at:	Calling at:	Calling at:	Calling at:
York	Peterborough	Peterborough	Cambridge
Darlington	Grantham	Newark North G...	
Newcastle	Newark North G...	Lincoln	
Edinburgh	Doncaster		
	Wakefield Westg...		
	Leeds		
Platform 1	Platform 11	Platform 3	Platform 7

Material 4⁴⁵

In a shop


After you have bought your ticket, you check your watch: You have enough time to buy a snack and something to drink as well as the latest version of your favorite magazine for the journey. To do so, you go into the next shop.

What the shop assistant might say:

- Are you being served?
- Let me show you...
- What kind of/sort of....would you like?
- No, I'm sorry, we haven't got any...
- I'm afraid we don't have any...
- Would you like to try this?

What you could say:

- I'm just looking, thank you.
- Thanks, but I can manage myself
- No, thank you, I'm alright
- Could you please tell me where I can find...?
- I think that's all, thank you.
- How much is...?
- Do you accept credit cards?
- You've given me the wrong change

Complete the dialogue 

Shop assistant: Are you being served already?

You:

Shop assistant: I'm afraid we don't have any vegan sandwiches. Can I offer you a vegetarian one?

You:.....

Shop assistant:.....?

You: Ah ok thanks, that's what I was looking for. Eerm, just one more question: do you sell the latest copy of The Runner's? You know, the magazine?

Shop assistant:.....

You: Yes, that'd be great thank you.

Shop assistant: Anything else?

You:.....

Shop assistant: Ok, that's 7,59 pounds then, please.

You: